

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2020/1641****z dnia 5 listopada 2020 r.****w sprawie przywozu ze Stanów Zjednoczonych Ameryki żywych, schłodzonych, zamrożonych lub przetworzonych małży, szkarłupni, osłonicy i ślimaków morskich przeznaczonych do spożycia przez ludzi****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie kontroli urzędowych i innych czynności urzędowych przeprowadzanych w celu zapewnienia stosowania prawa żywnościowego i paszowego oraz zasad dotyczących zdrowia i dobrostanu zwierząt, zdrowia roślin i środków ochrony roślin, zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 999/2001, (WE) nr 396/2005, (WE) nr 1069/2009, (WE) nr 1107/2009, (UE) nr 1151/2012, (UE) nr 652/2014, (UE) 2016/429 i (UE) 2016/2031, rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005 i (WE) nr 1099/2009 oraz dyrektywy Rady 98/58/WE, 1999/74/WE, 2007/43/WE, 2008/119/WE i 2008/120/WE, oraz uchylające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 854/2004 i (WE) nr 882/2004, dyrektywy Rady 89/608/EWG, 89/662/EWG, 90/425/EWG, 91/496/EWG, 96/23/WE, 96/93/WE i 97/78/WE oraz decyzję Rady 92/438/EWG (rozporządzenie w sprawie kontroli urzędowych) <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 129 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (UE) 2017/625 ustanowiono ogólne zasady przeprowadzania kontroli urzędowych służących sprawdzeniu zgodności z przepisami mającymi na celu zapobieganie zagrożeniom dla ludzi i zwierząt, eliminowanie tych zagrożeń lub ich ograniczanie do dopuszczalnych poziomów, bezpośrednio lub przez środowisko naturalne.
- (2) W szczególności w rozporządzeniu (UE) 2017/625 ustanowiono ogólne warunki wprowadzania do Unii z państw trzecich lub ich regionów zwierząt i towarów, w tym żywności przeznaczonej do spożycia przez ludzi. W art. 129 rozporządzenia (UE) 2017/625 uprawniono Komisję do uznawania, że środki stosowane przez państwa trzecie lub ich regiony są równoważne wymogom określonym w niektórych przepisach, o których mowa w art. 1 ust. 2 tego rozporządzenia, jeżeli państwa trzecie wykażą to za pomocą obiektywnych dowodów. W rozporządzeniu tym uprawniono również Komisję do określenia warunków regulujących wprowadzanie do Unii takich zwierząt i towarów z takich państw trzecich lub ich regionów, w szczególności jeśli chodzi o rodzaj i treść świadectw lub poświadczeń urzędowych, które mają towarzyszyć tym towarom.
- (3) Decyzją Rady 98/258/WE <sup>(2)</sup> zatwierdzono Umowę między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki w sprawie sanitarnych środków ochrony zdrowia publicznego i zdrowia zwierząt w handlu żywymi zwierzętami i produktami zwierzęcymi w celu ułatwienia handlu między innymi poprzez ustanowienie mechanizmu uznawania równoważności środków sanitarnych. Żywe, schłodzone, zamrożone lub przetworzone małże, szkarłupnie, osłonicy i ślimaki morskie przeznaczone do spożycia przez ludzi wchodziły w zakres tej umowy (załącznik I „Produkty objęte Umową”).
- (4) W dniach 17–27 marca 2015 r. przeprowadzono w Stanach Zjednoczonych kontrole unijne w celu oceny obowiązującego systemu kontroli regulującego produkcję małży i produktów rybołówstwa otrzymanych z małży, przeznaczonych do wywozu do Unii (kontrole unijne). W ramach tych kontroli władze Stanów Zjednoczonych przedstawiły informacje na temat przepisów sanitarnych mających zastosowanie do małży, szkarłupni, osłonicy i ślimaków morskich na ich terytorium, procedur oceny ryzyka i czynników branych pod uwagę przy ocenie ryzyka oraz w celu określenia odpowiedniego poziomu ochrony sanitarnej w odniesieniu do tych towarów i kontroli, procedur inspekcji oraz mechanizmów certyfikacji urzędowej.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 95 z 7.4.2017, s. 1.

<sup>(2)</sup> Decyzja Rady 98/258/WE z dnia 16 marca 1998 r. w sprawie zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki w sprawie sanitarnych środków ochrony zdrowia publicznego i zdrowia zwierząt w handlu żywymi zwierzętami i produktami zwierzęcymi (Dz.U. L 118 z 21.4.1998, s. 1).

- (5) Szkarłupnie, osłonice i ślimaki morskie podlegają przepisom dotyczącym higieny mającym zastosowanie do żywych, schłodzonych i zamrożonych małży określonym w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(3)</sup> zgodnie z jego załącznikiem III sekcja VII pkt 1. W związku z tym ustalenie dotyczące żywych małży w kontekście unijnych kontroli ma zastosowanie do szkarłupni, osłonice i ślimaków morskich.
- (6) W rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2019/626 <sup>(4)</sup> ustanowiono wykazy państw trzecich lub ich regionów, z których zezwala się na wprowadzanie do Unii przesyłek niektórych zwierząt i towarów przeznaczonych do spożycia przez ludzi z perspektywy bezpieczeństwa żywności, zgodnie z art. 126 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) 2017/625, który wymaga zgodności z odpowiednimi wymogami ustanowionymi w przepisach, o których mowa w art. 1 ust. 2 tego rozporządzenia, lub z wymogami uznanymi za co najmniej równoważne tym wymogom. Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2019/626 stanowi, że zezwala się na wprowadzanie do Unii przesyłek żywych, schłodzonych, zamrożonych lub przetworzonych małży, szkarłupni, osłonice i ślimaków morskich przeznaczonych do spożycia przez ludzi wyłącznie wówczas, gdy pochodzą one z państw trzecich lub ich regionów wymienionych w załączniku I. W wykazie tym znajdują się stany Massachusetts i Waszyngton w Stanach Zjednoczonych.
- (7) Kontrole unijne, późniejsze zapewnienia przedstawione przez Stany Zjednoczone oraz rozporządzenie wykonawcze (UE) 2019/626 dają podstawy do stwierdzenia, że środki stosowane w stanach Massachusetts i Waszyngton w Stanach Zjednoczonych w celu ochrony zdrowia publicznego w odniesieniu do produkcji i wprowadzania do obrotu żywych, schłodzonych, zamrożonych lub przetworzonych małży, szkarłupni, osłonice i ślimaków morskich przeznaczonych do spożycia przez ludzi są równoważne wymogom określonym w przepisach dotyczących bezpieczeństwa żywności, o których mowa w art. 1 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2017/625.
- (8) Aby umożliwić wprowadzanie do Unii żywych, schłodzonych, zamrożonych lub przetworzonych małży, szkarłupni, osłonice i ślimaków morskich przeznaczonych do spożycia przez ludzi, należy ustanowić urzędowy wzór świadectwa na potrzeby przywozu żywych, schłodzonych, zamrożonych lub przetworzonych małży, szkarłupni, osłonice i ślimaków morskich przeznaczonych do spożycia przez ludzi ze Stanów Zjednoczonych Ameryki, co wymaga poświadczenia, że środki stosowane do produkcji i wprowadzania do obrotu tych towarów są równoważne wymogom określonym w przepisach dotyczących bezpieczeństwa żywności, o których mowa w art. 1 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2017/625.
- (9) Ustanawiając wymogi dotyczące wprowadzania do Unii przesyłek niektórych zwierząt i towarów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, należy odnieść się do kodów Nomenklatury scalonej zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2658/87 <sup>(5)</sup>, w którym ustanowiono kody żywych, schłodzonych, zamrożonych lub przetworzonych małży, szkarłupni, osłonice i ślimaków morskich przeznaczonych do spożycia przez ludzi.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu wykonawczym są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

### Przedmiot i zakres stosowania

Niniejszym rozporządzeniem ustanawia się przepisy dotyczące wprowadzania do Unii przesyłek żywych, schłodzonych, zamrożonych lub przetworzonych małży, szkarłupni, osłonice i ślimaków morskich przeznaczonych do spożycia przez ludzi, pochodzących ze stanów Massachusetts i Waszyngton w Stanach Zjednoczonych.

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/626 z dnia 5 marca 2019 r. dotyczące wykazów państw trzecich lub ich regionów, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii Europejskiej niektórych zwierząt i towarów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/759 w odniesieniu do tych wykazów (Dz.U. L 131 z 17.5.2019, s. 31).

<sup>(5)</sup> Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1).

## Artykuł 2

### **Definicja**

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następującą definicję:

„małże” oznaczają żywe małże w rozumieniu definicji w pkt 2.1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.

## Artykuł 3

### **Równoważność**

Środki stosowane w stanach Massachusetts i Waszyngton w Stanach Zjednoczonych w celu ochrony zdrowia publicznego w odniesieniu do produkcji i wprowadzania do obrotu żywych, schłodzonych, zamrożonych lub przetworzonych małży, szkarłupni, osłonic i ślimaków morskich przeznaczonych do spożycia przez ludzi, których kody Nomenklatury scalonej zostały określone w części drugiej załącznika I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, są równoważne wymogom określonym w przepisach, o których mowa w art. 1 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) 2017/625.

## Artykuł 4

### **Świadectwo urzędowe**

Każda przesyłka żywych, schłodzonych, zamrożonych lub przetworzonych małży, szkarłupni, osłonic i ślimaków morskich przeznaczonych do spożycia przez ludzi, o której mowa w art. 1, jest wprowadzana do Unii wyłącznie wówczas, gdy towarzyszy jej świadectwo urzędowe należycie wypełnione zgodnie ze wzorem określonym w załączniku.

## Artykuł 5

### **Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 listopada 2020 r.

W imieniu Komisji  
Ursula VON DER LEYEN  
Przewodnicząca

## ZAŁĄCZNIK

URZĘDOWY WZÓR ŚWIADECTWA DO CELÓW PRZYWOZU ŻYWYCH, ZAMROŻONYCH, SCHŁODZONYCH LUB PRZETWORZONYCH MAŁŻY, SZKARŁUPNI, OSŁONIC I ŚLIMAKÓW MORSKICH PRZEZNACZONYCH DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI ZE STANÓW ZJEDNOCZONYCH AMERYKI

Część I: Dane przesyłki	I.1. Nadawca/eksporter			I.2. Numer referencyjny świadectwa		I.2.a.		
	Nazwa			I.3. Właściwy organ centralny				
	Adres			I.4. Właściwy organ lokalny				
	Kod pocztowy							
	Nr tel.							
	I.5. Odbiorca/importer			I.6.				
	Nazwa							
	Adres							
	Kod pocztowy							
	Nr tel.							
	I.7. Państwo pochodzenia		Kod ISO	I.8. Stan pochodzenia	Kod	I.9. Państwo przeznaczenia	Kod ISO	I.10.
	Stany Zjednoczone		US					
	I.11. Miejsce wysyłki				I.12.			
Nazwa		Numer rejestracji/zatwierdzenia						
Adres								
I.13. Miejsce załadunku				I.14. Data i godzina wyjazdu				
I.15. Środek transportu				I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE				
samolot <input type="checkbox"/> statek <input type="checkbox"/> kolej <input type="checkbox"/>				I.17. Dokumenty towarzyszące				
Identyfikacja				Rodzaj		Kod		
Dokumenty towarzyszące:				Państwo		Kod ISO kraju		
				Numer dokumentu handlowego				
I.18. Opis towaru				I.19. Kod towaru (kod HS)				
						I.20. Ilość		
I.21. Temperatura produktu						I.22. Liczba opakowań		
otoczenia <input type="checkbox"/> schłodzony <input type="checkbox"/> zamrożony <input type="checkbox"/>								
I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby					I.24. Rodzaj opakowań			
I.25. Cel certyfikacji:								
<input type="checkbox"/> produkty do spożycia przez ludzi		<input type="checkbox"/> żywe zwierzęta wodne do spożycia przez ludzi		<input type="checkbox"/> centrum wysyłkowe		<input type="checkbox"/> dalsze przetworzenie		
I.26.				I.27. Przywóz lub dopuszczenie na terytorium UE <input type="checkbox"/>				
I.28. Oznakowanie towaru								
Kod CN	Gatunek (Nazwa naukowa)	<input type="checkbox"/> konsument końcowy	Liczba opakowań	Rodzaj towaru	Nazwa zakładu produkcyjnego i numer zatwierdzenia	Masa netto	Numer partii	
Rodzaj obróbki	Chłodnia		Miejsce odłowu					

## Stany Zjednoczone (US)

## Świadectwo weterynaryjne dla UE

Część II: Zaświadczenie	II. Informacje zdrowotne	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
	<p><b>II.1. Poświadczenie zdrowia publicznego dotyczące żywych, schłodzonych, zamrożonych lub przetworzonych małży, szkarłupni, osłonnic i ślimaków morskich przeznaczonych do spożycia przez ludzi</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy inspektor, niniejszym zaświadczam, że:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Opisane tu produkty są zgodne z odpowiednimi normami i wymogami amerykańskiego programu regulacyjnej kontroli mięczaków i skorupiaków oraz zostały wyprodukowane zgodnie z tymi normami i wymogami.</li> <li>— Opisane tu produkty są oznakowane jako nieprzeznaczone do zanurzenia w wodzie ani do kontaktu z wodą w żadnym zbiorniku wodnym w UE.</li> <li>— Wszystkie pozyskane za granicą surowce z mięczaków i skorupiaków wykorzystywane w tych produktach pochodzą z państw trzecich/zakładów/obszarów hodowli zatwierdzonych do wywozu żywych małży do UE.</li> </ul> <p><b>II.2. Wymogi dotyczące transportu i etykietowania</b></p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy inspektor, niniejszym zaświadczam, że:</p> <p>II.2.2.1 zwierzęta akwakultury, o których mowa powyżej, zostały umieszczone w warunkach, w tym w wodzie odpowiedniej jakości, które nie mają wpływu na ich status zdrowotny;</p> <p>II.2.2.2 pojemnik transportowy lub statek z sadzem przed załadunkiem jest czysty i zdezynfekowany lub uprzednio nieużywany; oraz</p> <p>II.2.2.3 przesyłka jest opatrzona czytelną etykietą znajdującą się na zewnątrz pojemnika lub w razie przewozu na pokładzie statku z sadzem, w manifeście ładunkowym, zawierającą stosowne informacje, o których mowa w rubrykach I.7–I.11 w części I niniejszego świadectwa.</p>		
<p><i>Uwagi</i></p> <p>* To samo świadectwo nie może towarzyszyć partiom żywych małży, szkarłupni, osłonnic i ślimaków morskich oraz nieżywych małży, szkarłupni, osłonnic i ślimaków morskich. Należy wydać oddzielne świadectwa dla produktów żywych i nieżywych.</p> <p>Część I:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubryka I.8: Region pochodzenia: stan w USA, gdzie przeprowadzono odłów i kod zatwierdzonego obszaru produkcyjnego.</li> <li>— Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłki.</li> <li>— Rubryka I.15: podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy podać oddzielne informacje.</li> <li>— Rubryka I.19: Wpisać właściwe kody HS.</li> <li>— Rubryka I.23: Oznakowanie kontenera/nr plomby: jedynie w stosownych przypadkach.</li> <li>— Rubryka I.28: Rodzaj towaru: określić, czy pochodzi z akwakultury czy z dzikich zwierząt. Rodzaj obróbki: żywe, schłodzone, zamrożone, przetworzone. Nazwa zakładu produkcyjnego i numer zatwierdzenia: np. statek przetwórczy, statek chłodnia, chłodnia, zakład przetwórczy. Miejsce odłowu wskazuje obszar produkcyjny, który należy podać w odniesieniu do wszystkich produktów.</li> </ul> <p>Kolor pieczęci i podpisu musi różnić się od koloru pozostałych adnotacji na świadectwie.</p>			
<p>Urzędowy inspektor:</p> <p>Nazwisko (drukowanymi literami) .....</p> <p>Kwalifikacje i tytuł .....</p> <p>Data .....</p> <p>Podpis .....</p> <p style="text-align: right;">Pieczęć</p>			